

Condizioni generali di acquisto di Bayer e delle sue società controllate con sede legale in Italia per l'acquisto di forniture e servizi tecnici

## 1. GENERALITÀ

- 1.1 Le presenti condizioni (di seguito "Condizioni di acquisto") sono da intendersi parte integrante del contratto per l'acquisto di beni e/o servizi (di seguito "Contratto") stipulato tra Bayer S.p.A. o una società controllata da Bayer S.p.A. ai sensi dell'articolo 2359 c.c. (di seguito collettivamente "Bayer") che include le presenti condizioni, e il partner contrattuale (di seguito "Fornitore").
- 1.2 Le presenti Condizioni di Acquisto non troveranno applicazione solo nel caso e nella misura in cui venisse concordata la validità delle condizioni speciali di Bayer. In tal caso, le Condizioni di acquisto si applicano solo in via accessoria e secondaria.
- 1.3 Eventuali condizioni del Fornitore che siano contrastanti o diverse dalle presenti Condizioni di Acquisto o altre condizioni commerciali generali non sono applicabili. Condizioni contrastanti o diverse si applicano solo se Bayer le ha caso per caso espressamente accettate per iscritto. Questa disposizione si applica anche se i beni e/o i servizi sono accettati da Bayer con la consapevolezza dell'esistenza di condizioni commerciali generali del Fornitore.
- 1.4 Gli accordi contrattuali individuali prevalgono sempre sulle presenti Condizioni di acquisto ed esigono l'uso della forma scritta.

## 2. CONTENUTI DEL CONTRATTO

- 2.1 Eventuali accordi collaterali o impegni assunti oralmente da Bayer prima della stipula del Contratto non sono giuridicamente vincolanti. Essi vengono sostituiti integralmente dal Contratto. Ciò non si applica qualora risulti esplicitamente dagli impegni assunti che essi continuano ad avere carattere vincolante o qualora tali impegni siano stati confermati da Bayer per iscritto.
- 2.2 Il Fornitore è tenuto all'osservanza delle regole riconosciute della tecnologia. Il Fornitore tiene conto di tutte le leggi e di altre norme giuridiche pertinenti nonché delle regole, norme e direttive tecniche attualmente riconosciute.
- 2.3 Singole disposizioni delle presenti Condizioni di acquisto, che si riferiscono esplicitamente a un particolare tipo di prestazione (ad esempio acquisto, fornitura d'opera, prestazioni d'opera o servizi), si applicano esclusivamente al tipo di prestazione di volta in volta specificato. Per il resto le seguenti condizioni si applicano a tutti i tipi di prestazione.

## 3. OFFERTA DEL FORNITORE

- 3.1 L'offerta, ide Fornitore deve essere conforme alla richiesta di Bayer.
- 3.2 L'offerta del Fornitore deve contenere una data di consegna e/o una data di completamento vincolante.
- 3.3 L'offerta (ivi incluse la sua preparazione ed elaborazione) deve essere fatta gratuitamente. L'offerta non dà adito ad alcun obbligo per Bayer. I preventivi sono a titolo oneroso solo previo espresso accordo.
- 3.4 Se, nel singolo caso, in deroga al punto 16 le spese e/o i costi per servizi esterni debbano essere rimborsati, gli stessi dovranno essere dichiarati nell'offerta, ripartiti per voci, quantità, prezzo unitario e totale, in modo tale che siano tracciabili e verificabili per Bayer.
- 3.5 Il Fornitore non avrà diritto al rimborso della spese sostenute per la determinazione del corrispettivo e/o di eventuali cambiamenti dei termini di consegna o completamento, come pure per la redazione di supplementi di offerta e/o proposte di soluzione.
- 3.6 I punti da 3.1 a 3.5 si applicano indistintamente in caso di cambiamenti nella prestazione e/o prestazioni aggiuntive.

## 4. ORDINE DI ACQUISTO E ACCETTAZIONE

- 4.1 Il Fornitore controllerà immediatamente ogni ordine di acquisto di Bayer onde escludere la presenza di errori, ambiguità, lacune e inadeguatezze nelle specifiche scelte da Bayer per lo scopo previsto. Il Fornitore informerà Bayer immediatamente nel caso l'ordine di acquisto necessiti di modifiche o precisazioni.
- 4.2 Il Contratto si perfeziona con l'emissione di un ordine di acquisto di Bayer riferito all'offerta del Fornitore, salvo che il Fornitore stesso non si opponga esplicitamente all'ordine di acquisto. Il semplice invio di una conferma dell'ordine di acquisto da parte del Fornitore con l'inserimento delle proprie condizioni commerciali generali non costituisce di regola una tale opposizione esplicita.
- 4.3 In tutta la corrispondenza, il Fornitore deve riportare le seguenti informazioni: sito di Bayer, denominazione del progetto, persona di riferimento, numero d'ordine e data dell'ordine di acquisto.
- 4.4 Bayer ha diritto ad richiedere modifiche e/o prestazioni aggiuntive anche dopo la stipula del Contratto, ammesso che ciò sia accettabile per il Fornitore. Tali prestazioni comprendono tutte le progettazioni e/o esecuzioni tipiche del settore.
- 4.5 Le modifiche al Contratto devono tenere conto degli effetti, soprattutto in termini di maggiori o minori costi, e degli effetti sulla pianificazione delle scadenze in modo consono per entrambe le parti. Nella valutazione delle prestazioni di modifica, i maggiori o minori costi da parte del Fornitore devono fare riferimento al preventivo della prestazione principale/commissa principale. Per le prestazioni aggiuntive, il maggiore corrispettivo offerto non può superare il livello dei prezzi di mercato attuale al momento della redazione dell'ordine di acquisto. L'obbligo della prova a tale riguardo è in capo esclusivamente al Fornitore.
- 4.6 Il Fornitore non è autorizzato in forza dell'ordine di acquisto ricevuto a rappresentare Bayer.

## 5. PRESTAZIONI DI SERVIZI DA PARTE DEL FORNITORE E DEI SUBAPPALTATORI

- 5.1 Le prestazioni sono fornite dal Fornitore stesso sotto la propria responsabilità. Il Fornitore è autorizzato ad avvalersi di subappaltatori solo previa richiesta, inoltrata tempestivamente, e avvenuta accettazione per iscritto da parte di Bayer. Qualora Bayer accetti l'utilizzo di subappaltatori, questi saranno incaricati dal Fornitore in nome e per conto proprio. Bayer ha il diritto di negare l'autorizzazione al subappalto senza indicarne i motivi.
- 5.2 Il Fornitore si impegna a informare i suoi subappaltatori, con completezza e tempestività, in merito a tutte le normative le prescrizioni e le direttive rilevanti per le forniture e prestazioni oggetto dell'ordine di acquisto. Il Fornitore garantisce altresì che i suoi subappaltatori rispettino tali normative, prescrizioni e direttive. Il Fornitore impegna i suoi subappaltatori alla collaborazione con Bayer, ove questa sia specificata nel contratto; in particolare questo si applica anche allo scambio di documenti e alla partecipazione a riunioni.
- 5.3 Nell'affidamento dell'incarico a subappaltatori, il Fornitore deve tenere conto e rispettare tutte le norme giuridiche pertinenti anche locali, in particolare la legge sul distacco dei lavoratori (Arbeitnehmer-Entsendegesetz - AEntG), la legge sul lavoro interinale (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz - AÜG), se e per quanto pertinenti e applicabili e le leggi locali in materia di sicurezza sul lavoro. Inoltre, il Fornitore manleva e tiene indenne Bayer da qualsiasi responsabilità in merito alle rivendicazioni dei suoi lavoratori, dei suoi subappaltatori e di altri soggetti coinvolti in relazione alle norme summenzionate.
- 5.4 Il Fornitore si impegna a verificare il rispetto delle normative citate al punto 5.3 prima di ogni singolo affidamento d'incarico a un subappaltatore e prima di ogni proroga - anche automatica - del contratto di subappalto (ad esempio acquisendo un'autocertificazione del subappaltatore). Il trasferimento delle prestazioni del subappaltatore a ulteriori subappaltatori è generalmente escluso e necessita della conferma espressa per iscritto da parte di Bayer. Qualora, in casi eccezionali, un subappaltatore incarichi

a sua volta un subappaltatore, si applicheranno debitamente le normative indicate ai punti 5.2 e 5.3. Ciò si applica pertanto a tutti i livelli del subappalto. Nel caso in cui un subappaltatore non soddisfi i requisiti di una o più delle normative indicate al punto 5.3, il Fornitore garantisce che non si avvarrà più di questo subappaltatore per le prestazioni da fornire nei confronti di Bayer, fintanto che non saranno (di nuovo) soddisfatti i requisiti di tutte le normative indicate ai punti 5.2 e 5.3.

- 5.5 Se il Fornitore o un subappaltatore, contrariamente alle disposizioni di cui ai punti 5.3 e 5.4, impiega un subappaltatore per la fornitura di prestazioni nei confronti di Bayer o l'impiego di un subappaltatore viene qualificato come rapporto di lavoro e/o indebita messa a disposizione di lavoratori interinali in relazione a Bayer, il Fornitore manleva e tiene indenne Bayer da tutti gli svantaggi materiali e immateriali derivanti, in particolare dagli obblighi di pagamento di retribuzioni, contributi previdenziali o imposte sul salario.
- 5.6 Se la fornitura delle prestazioni avviene in una delle sedi di Bayer, il Fornitore deve osservare gli obblighi di sicurezza e organizzativi previsti per le aziende esterne e/o le norme operative interne applicabili al relativo sito. Il Fornitore deve inoltre osservare tutti gli altri obblighi esposti per sua informazione presso il sito. Se il Fornitore ritiene che tali obblighi non siano ragionevoli, deve immediatamente comunicare le proprie eccezioni all'Acquirente.
- 5.7 Per la fornitura delle prestazioni, il Fornitore impiega esclusivamente personale sufficientemente qualificato. Non possono essere impiegate persone, il cui pregresso rapporto di lavoro intercorso con Bayer è stato risolto da Bayer per motivi personali o per motivi di ordine comportamentale, e nemmeno persone che hanno leso o ledono reiteratamente o in modo grave gli interessi di Bayer. I maggiori costi risultanti da una sostituzione del personale impiegato per la fornitura delle prestazioni sono a carico del Fornitore.

## **6. TEMPI DI FORNITURA DELLE PRESTAZIONI E CONSEGNE**

- 6.1 Se è stato concordato un termine per la fornitura delle prestazioni, questo inizierà, salvo diversa regolamentazione, dalla ricezione dell'ordine di acquisto da parte del Fornitore.
- 6.2 Non appena il Fornitore è in grado di riconoscere di non poter adempiere entro la scadenza convenuta o di non poter adempiere affatto ai suoi obblighi contrattuali o a parte di essi, deve darne immediata comunicazione a Bayer indicando i motivi e la durata prevista del ritardo. La comunicazione deve essere effettuata per iscritto. Qualora il Fornitore ometta tale comunicazione, non potrà invocare l'impedimento nei confronti di Bayer.
- 6.3 Se il Fornitore non esegue le sue prestazioni entro i termini di tempo convenuti, dovrà risponderne secondo la legge applicabile.
- 6.4 Forniture delle prestazioni o consegne effettuate anticipatamente o consegne parziali richiedono il consenso scritto di Bayer.
- 6.5 Se per il Fornitore è ravvisabile che ci saranno ripercussioni sulla prestazione per via di un impedimento, il Fornitore deve immediatamente comunicare a Bayer l'impedimento in questione e le relative ripercussioni tramite forma scritta, indicando l'inizio e la presumibile fine del periodo dell'impedimento, delle possibili conseguenze in termini di scadenze e/o di costi dovute all'impedimento e spiegando dettagliatamente le motivazioni. Una volta rimosso l'impedimento, il Fornitore deve immediatamente riprendere le prestazioni interessate e altrettanto immediatamente comunicarlo a Bayer per iscritto.

## **7. LUOGO DI ADEMPIMENTO**

Ai fini di eventuali doglianze ai sensi del presente contratto, il luogo di adempimento è il luogo di destinazione stabilito da Bayer (vale a dire l'indirizzo di consegna indicato nell'ordine di acquisto o altrimenti convenuto).

## **8. COOPERAZIONE DA PARTE DI BAYER**

- 8.1 Bayer deve fornire la collaborazione concordata contrattualmente. Salvo diverse pattuizioni, questa collaborazione è obbligatoria.
- 8.2 Qualora Bayer non abbia fornito la collaborazione necessaria o l'abbia fornita in misura insufficiente, il Fornitore deve immediatamente sporgere reclamo per iscritto. Se il Fornitore non adempie a questo obbligo di reclamo, Bayer non sarà inadempiente al suo obbligo di cooperazione e il Fornitore non potrà invocare la mancanza di cooperazione.

## **9. CONTROLLI**

- 9.1 Qualora siano previsti controlli e ispezioni per la verifica dello stato della prestazione/della fornitura, il Fornitore si assume i costi materiali e i costi per il proprio personale adibito a tali controlli e ispezioni. Bayer si assume i costi per il proprio personale. Il Fornitore deve comunicare obbligatoriamente a Bayer di essere pronto per il controllo o per l'ispezione almeno una settimana prima della data prevista del controllo/dell'ispezione. Il Fornitore, inoltre, deve concordare con Bayer una data per il controllo o l'ispezione da effettuarsi. Se a tale data non sarà presentato lo stato della prestazione/fornitura, i costi per il personale di Bayer andranno a carico del Fornitore. Qualora in seguito a vizi riscontrati si rendano necessari reiterati o ulteriori controlli o ispezioni, il Fornitore si assume tutti i costi materiali derivanti e i costi per il proprio personale. Per le certificazioni dei materiali utilizzati per la lavorazione, il Fornitore si assume i costi materiali e i costi per il personale.
- 9.2 Bayer ha diritto di ottenere informazioni in qualsiasi momento sulla fornitura e la prestazione del Fornitore e sulle misure di assicurazione della qualità a ciò connesse. Il Fornitore garantirà che siano fornite a Bayer in qualsiasi momento tutte le indicazioni e informazioni necessarie al fine di consentire una valutazione delle forniture e prestazioni del Fornitore. Bayer ha il diritto di accedere a tutti i luoghi in cui sono effettuate le prestazioni per i propri controlli (ad es. FAT "Factory Acceptance Test" e SAT "Site acceptance Test") e accertamenti dandone un congruo preavviso al Fornitore.

## **10. IMBALLAGGIO E SPEDIZIONE**

Salvo diversa pattuizione, si applicano gli INCOTERMS nella versione applicabile al momento dell'ordine di acquisto, e precisamente CPT per l'Ue e DDP per i Paesi extra UE.

## **11. ASSICURAZIONI**

- 11.1 Il Fornitore è tenuto a stipulare a proprie spese un'assicurazione di responsabilità civile verso terzi come usuale nel settore per la copertura di danni causati da prestazioni, lavori o beni forniti dallo stesso Fornitore, dal suo personale e/o da suoi incaricati, inclusa un'assicurazione di responsabilità civile verso terzi per incarichi di progettazione. La prova della copertura assicurativa deve essere resa disponibile a Bayer dietro precisa richiesta. Restano impregiudicate le richieste di risarcimento danni che competono a Bayer oltre ai massimali delle assicurazioni.
- 11.2 Caso per caso, Acquirente e Fornitore potranno coordinare la stipulazione di una copertura assicurativa speciale per il montaggio e l'installazione, in aggiunta alla copertura di responsabilità civile stabilita nella clausola 11.11 d.
- 11.3 Beni messi a disposizione di Bayer a titolo di prestito, in particolare macchinari e apparecchiature utilizzati in sedi aziendali, vengono assicurati da Bayer contro i rischi più comuni. S Bayer non avrà alcuna responsabilità per la perdita o il danneggiamento di questi beni, tranne che nel caso di dolo o di grave negligenza.

## **12. ESCLUSIONE DEL TRASFERIMENTO DI DIPENDENTI, SALARIO MINIMO**

- 12.1 Il Fornitore è l'unico responsabile degli obblighi contrattuali, degli obblighi di legge locali, degli obblighi normativi, degli obblighi derivanti dal contratto collettivo di lavoro e degli obblighi professionali nei confronti

- delle persone da lui impiegate per la fornitura delle prestazioni. In caso di violazione di tali obblighi, il Fornitore manleverà e terrà indenne totalmente Bayer da qualsiasi pretesa che sarà fatta valere nei confronti di Bayer in relazione a ciò. Questo si applica in particolare agli obblighi relativi a pagamenti di salari e/o stipendi e/o a tutti i restanti obblighi di pagamento risultanti da rapporti di lavoro o di servizio (ad esempio i contributi previdenziali).
- 12.2 Il Fornitore assicura che siano rispettate le disposizioni di legge in vigore in merito al salario minimo, ove applicabile. In particolare con riferimento agli obblighi di documentazione previsti dalla legge. Il Fornitore, inoltre, si assume eventuali obblighi di documentazione di Bayer in base alla legge sul salario minimo per quanto riguarda le prestazioni del Fornitore nei confronti di Bayer, ove applicabile. Questo si applica anche nel caso in cui e nella misura in cui il Fornitore faccia ricorso a un subappaltatore per tali prestazioni. In caso di violazione della legge sul salario minimo da parte del Fornitore o di un subappaltatore, il Fornitore deve comunicarlo immediatamente a Bayer in forma scritta. Il Fornitore manleva e tiene indenne totalmente Bayer da eventuali richieste in relazione al salario minimo, ove applicabile.
- 13. DOCUMENTAZIONE DI BAYER**
- 13.1 Bayer si riserva la titolarità di tutti i diritti di proprietà intellettuale e il copyrights su tutti i documenti trasmessi al Fornitore sia in formato cartaceo che elettronico. Tutti i disegni, le norme, le direttive, i metodi di analisi, le formule e altri documenti trasmessi al Fornitore per la produzione dell'oggetto della fornitura, restano di proprietà di Bayer. Per il resto si applica ad essi quanto riportato al punto 22. I documenti di proprietà di Bayer e/o i suoi segreti commerciali e aziendali riguardanti disegni, norme, direttive, metodi di analisi, formule e altri documenti, possono essere utilizzati, duplicati o resi accessibili a terze parti dal Fornitore soltanto per le finalità contrattualmente previste di Bayer. Altri obblighi si applicano solo con il consenso scritto di Bayer. Dietro specifica richiesta, tali documenti, insieme a tutte le copie e riproduzioni che non sono più necessari per l'esecuzione del Contratto o in conformità agli obblighi di conservazione previsti per legge, devono essere immediatamente riconsegnati e/o eliminati, se si tratta di documenti elettronici.
- 13.2 Documenti di ogni tipo, che sono necessari a Bayer per l'utilizzo, la configurazione, il montaggio o l'installazione, la lavorazione, la conservazione, il funzionamento, la manutenzione, la revisione e la riparazione dell'oggetto della fornitura, devono essere messi a disposizione del Fornitore tempestivamente e a titolo gratuito, senza che lo stesso debba farne richiesta.
- 13.3 Gli standard interni (standard aziendali) e le direttive di Bayer devono essere richieste tempestivamente dal Fornitore, se non sono state già rese accessibili o consegnate.
- 13.4 Il Fornitore è tenuto a restituire i documenti consegnati da Bayer e/o a eliminarli - se si tratta di documenti elettronici - senza essere sollecitato a farlo, fatti salvi gli obblighi di cui al punto 14 e/o gli obblighi di archiviazione previsti per legge, al più tardi al momento del completamento dell'incarico.
- 14. OBBLIGO DI CONSERVAZIONE IN CAPO AL FORNITORE**
- Tutti i documenti redatti dal Fornitore nell'ambito del Contratto (ad esempio progetti, disegni, copie di video, riprese audio e stampe) e i dati trasmessi a Bayer devono essere conservati dal Fornitore per tre (3) anni dalla cessazione del contratto e resi disponibili gratuitamente a seguito di specifica richiesta di Bayer.
- 15. ASSICURAZIONE QUALITÀ**
- 15.1 Il Fornitore è tenuto a mettere in atto e a mantenere un'efficace sistema di "quality assurance". Dietro specifica richiesta, il Fornitore dovrà fornire a Bayer le prove delle misure adottate a tal riguardo.
- 15.2 Bayer ha diritto a verificare le misure adottate per il sistema di "quality assurance" o direttamente o tramite terzi incaricati dal Fornitore.
- 16. CORRISPETTIVO**
- 16.1 Il corrispettivo dovuto viene determinato conformemente all'ordine di acquisto di Bayer o a misura, o in base ai prezzi unitari o a forfait fisso. Inoltre si applicano sconti e/o ripartizioni di quote sulle prestazioni integrative e/o prestazioni supplementari del Fornitore.
- 16.2 Corrispettivo a misura:
- Per le prestazioni da fornire in base all'ordine di acquisto, il Fornitore riceve un corrispettivo a misura riferito alle ore effettivamente lavorate, da comprovarsi ogni 14 giorni con una distinta firmata delle attività svolte, al netto dell'IVA pari all'aliquota applicabile nel giorno in cui sorge il debito fiscale. Si applicano le tariffe orarie concordate nell'offerta del Fornitore per il periodo dell'adempimento del contratto in considerazione di uno sconto eventualmente pattuito e/o di altre tranches di pagamento contrattuali.
- Gli acconti e/o i saldi finali vengono fatturati sulla base della distinta stilata dal fornitore e previo riconoscimento da parte di Bayer dell'impegno effettivo sostenuto.
- Le tariffe orarie concordate si intendono i compensi contrattualmente pattuiti per tutti i servizi necessari affinché i servizi commissionati in base all'ordine d'acquisto siano prestati in modo completo, pronti per l'uso/funzionanti e esenti da vizi. Le spese di viaggio sono rimborsabili solo previa autorizzazione scritta da parte di Bayer.
- 16.3 Corrispettivo in base a prezzi unitari:
- Per le prestazioni da fornire in base all'ordine di acquisto ricevuto, il Fornitore riceve un corrispettivo in base alle quantità effettivamente eseguite a prezzi unitari al netto dell'IVA pari all'aliquota applicabile nel giorno in cui sorge il debito fiscale. Si applicano i prezzi unitari concordati nell'offerta del Fornitore per il periodo dell'adempimento del contratto in considerazione di uno sconto eventualmente pattuito e/o di altre tranches di pagamento pattuite.
- Gli acconti e/o il saldo finale vengono fatturati sulla base dei servizi prestati valutati congiuntamente.
- 16.4 I prezzi unitari concordati si intendono i compensi contrattualmente pattuiti per tutti i servizi necessari affinché i servizi commissionati in base all'ordine d'acquisto siano prestati in modo completo, pronti per l'uso/funzionanti e esenti da vizi. Corrispettivo a forfait fisso:
- Per le prestazioni da fornire in base all'ordine di acquisto ricevuto, il Fornitore riceve un importo fisso a forfait al netto dell'IVA pari all'aliquota applicabile nel giorno in cui sorge il debito fiscale. Il rischio di determinazione delle quantità è in capo al fornitore -la valutazione attualizzata delle quantità/volumi non verrà considerata ai fini della fatturazione. Eventuali dettagli di quantità/volumi contenuti nella richiesta servono solo come ausilio nella definizione del preventivo.
- Il prezzo fisso forfettario concordato è il compenso contrattuale totale per tutti i servizi per il periodo di tempo durante il quale viene eseguito il contratto che sono necessari per garantire che i servizi pattuiti nell'ambito dei servizi contrattuali siano prestati completamente, sono pronti all'uso ed esente da vizi. È esclusa una flessibilità dei salari e/o dei prezzi dei materiali. Il prezzo fisso forfettario comprende l'eventuale sconto concordato e/o altre tranches di pagamento previste contrattualmente.
- 17. CONDIZIONI DI PAGAMENTO**
- 17.1 Le fatture devono contenere il numero d'ordine riportato nello stesso e descrivere dettagliatamente i componenti del servizio o della merce. Le fatture devono inoltre essere conformi alla lingua, all'ordine delle voci della fattura e ai prezzi indicati nell'ordine di acquisto. Eventuali prestazioni ridotte o maggiorate devono essere indicate separatamente nella fattura.

- 17.2 Le fatture in valuta non locale devono esporre il tasso di cambio tra valuta estera e valuta locale e l'importo dell'IVA in valuta locale.
- 17.3 Se è prevista la remunerazione delle spese, di costi per servizi esterni e/o delle spese in base all'effettivo impegno, questi dovranno essere indicati in fattura, ripartiti per voci, quantità, prezzo unitario e totale, e documentate da copie delle fatture o ricevute..
- 17.4 Eventuali acconti sono possibili in casi eccezionali, purché ciò sia già previsto nell'ordine di acquisto di Bayer.
- 17.5 I termini di pagamento decorrono da una data specifica, ma non prima del ricevimento della merce o della sua accettazione, e in nessun caso prima del ricevimento della fattura e - se previsto - della trasmissione dei certificati di analisi e/o della documentazione di produzione.
- 17.6 I pagamenti sono dovuti entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento della fattura, a meno che la disposizione della Clausola 17.5 imponga una data di pagamento successiva.
- 17.7 Le Parti possono discostarsi dai termini di pagamento di cui alla Clausola 17.6 purché lo scostamento sia concordato esplicitamente, ad esempio specificando il diverso termine di pagamento in un ordine di acquisto.
- 17.8 Bayer incorre in morosità, qualora, divenuto esigibile il pagamento, Bayer riceva un sollecito di pagamento esplicito e/o qualora sia stato concordato un termine di pagamento fisso. Il tasso d'interesse di mora forfettizzato in caso di morosità da parte di Bayer è pari a 9 punti percentuali per anno oltre al tasso d'interesse di base, a meno che Bayer non dimostri che il Fornitore ha subito un danno minore rispetto agli interessi così calcolati.
- 17.9 In caso di fornitura errata/prestazione carente, Bayer ha diritto alla ritenzione del pagamento in misura proporzionale fino al regolare adempimento.
- 17.10 Il pagamento non implica un riconoscimento di condizioni e prezzi. Il momento del pagamento non incide in alcun modo sull'inizio dei termini di decorrenza della garanzia e non costituisce né un'accettazione senza riserve dell'oggetto della fornitura né una rinuncia a possibili reclami.
- 18. RISERVA DI PROPRIETÀ**
- 18.1 La proprietà dei beni deve essere trasferita all'Acquirente senza limitazioni e a prescindere dal pagamento del prezzo.
- 18.2 Se Bayer accetta, tramite un accordo individuale, un'offerta del Fornitore che condiziona il trasferimento della proprietà al pagamento del prezzo di acquisto, la riserva di proprietà del Fornitore si estinguerà al più tardi con il pagamento del prezzo di acquisto dei beni forniti. Nell'ambito dell'attività commerciale ordinaria, Bayer mantiene la facoltà di rivendere i beni anche prima di avere pagato il prezzo di acquisto a condizione che venga ceduto anticipatamente il credito derivante; alternativamente, vale la semplice riserva di proprietà estesa alla rivendita. In ogni caso, sono escluse tutte le altre forme di riserva di proprietà. La disposizione di cui sopra si applica in particolare alla riserva di proprietà estesa e trasmessa e alla riserva di proprietà estesa per includere il ri-trattamento.
- 19. CONCESSIONE/TRASFERIMENTO DI DIRITTI**
- 19.1 Le parti convengono che tutti i diritti su opere, design, in particolare figure ed elementi grafici, fotografie, software, raccolte di dati e/o altri risultati del lavoro, compresi i relativi bozzetti, elaborati di progettazione, documentazione e informazioni (di seguito collettivamente "risultati del lavoro"), costituenti l'oggetto del contratto e prodotti appositamente per Bayer, appartengono esclusivamente a Bayer. Le parti convengono inoltre che Bayer ha il diritto di utilizzare, sfruttare, integrare, modificare e altrimenti elaborare e combinare con altre opere o oggetti questi risultati del lavoro (anche al di là delle finalità commerciali di Bayer e dello scopo perseguito con l'incarico specifico) e di trasferirli in forma modificata o non a società del gruppo e ad altre terze parti nel modo più completo possibile e senza limiti di tempo.
- Il Fornitore concede a Bayer già al momento della creazione di questi documenti un diritto di utilizzo totale di tali documenti.
- 19.2 Pertanto il Fornitore, sottoscrivendo il presente Contratto, concede i diritti di utilizzo esclusivo, irrevocabile, senza limiti di tempo, spazio e contenuto, interamente o parzialmente trasferibili e interamente o parzialmente sublicenziabili sui risultati del lavoro precedentemente specificati, prodotti dal Fornitore e protetti dal diritto d'autore nonché su tutte le rielaborazioni e/o trasformazioni di questi risultati del lavoro. Questa concessione di diritti comprende tutti i diritti di sfruttamento e di utilizzazione, in particolare il diritto di riproduzione, diffusione, esposizione, esecuzione, presentazione ed esibizione, i diritti di radiodiffusione, esposizione, noleggio, leasing e banca dati, i diritti di presentazione cinematografica e video (compresi tutti i sistemi di archiviazione audiovisivi), il diritto di merchandising e i diritti di riproduzione mediante supporti video e audio interattivi e non, riproduzione di trasmissioni televisive e di presentazioni accessibili al pubblico, digitalizzazione, messa a disposizione online, -trasmissione e -riproduzione, riproduzione pubblica e accessibilità in altre forme. È incluso inoltre il diritto di modificare i risultati del lavoro, di elaborarli (in particolare di tradurli in altre lingue e di sincronizzarli) e di combinarli con altre opere, progetti o oggetti. La suddetta concessione dei diritti di utilizzo comprende tutti i tipi noti di utilizzo, in particolare l'utilizzo, lo sfruttamento e/o lo sfruttamento a fini pubblicitari (ad es. sotto forma di manifesti, opuscoli, inviti, lettere, riproduzioni su intranet e/o internet, sui siti web, nelle app e tramite tutti gli altri media digitali), nell'ambito di libri, comunicati stampa e/o altri scritti, nell'ambito di film per la televisione, video aziendali, tramite foto e/o altre videoregistrazioni, in tutte le forme digitali (ad es. nel contesto di prodotti multimediali, su siti web, in app, per la messa a disposizione su intranet e/o su Internet) e/o in immagini artistiche e/o elementi grafici (compresi i loghi) che raffigurino ed eventualmente integrino i risultati del lavoro. La suddetta concessione dei diritti di utilizzo sui risultati del lavoro comprende altresì l'utilizzo e la rielaborazione dei documenti di progettazione per la realizzazione di edifici e impianti - e a questo scopo anche la trasmissione a terzi - nonché la concessione per tipologie di utilizzo sconosciute e l'utilizzo in forma modificata.
- 19.3 Nella misura in cui ciò sia consentito da normative sul diritto d'autore di altri paesi, il Fornitore trasferisce a Bayer anche i diritti d'autore in quanto tali sui risultati del lavoro. Inoltre, il Fornitore trasferisce a Bayer tutti i diritti connessi esistenti sui risultati del lavoro, nonché il diritto di riduzione cinematografica.
- 19.4 Per quanto concerne il software contrattuale creato dal Fornitore specificatamente per Bayer e/o gli adattamenti del software e/o di parti del software (ivi incluse anche dati protette, strutture di dati o di banche dati e raccolte di dati) si applica anche quanto segue:
- Se i risultati del lavoro sono software creati specificatamente o adattamenti di software standard, a Bayer saranno concessi diritti esclusivi su tali software o adattamenti. In caso contrario, i diritti saranno concessi in via non esclusiva.
  - A Bayer vengono inoltre concessi i diritti relativi al software o alle parti di software oggetto del contratto, preso in modo a sé stante, ma anche integrato in altri software e/o parti di software e in tal caso poi anche congiuntamente, Bayer ha, in particolare, il diritto di utilizzare, noleggiare, prestare, duplicare, trasformare, modificare questo software, di trasmetterlo interamente o parzialmente via cavo o wireless, di metterlo a disposizione del pubblico gratuitamente o a titolo oneroso e riferire pubblicamente sull'esecuzione. Tale diritto comprende espressamente anche la documentazione, il materiale di formazione o i risultati intermedi di questo software.
  - Bayer ha la facoltà di cedere i diritti di utilizzo del software, che sono stati acquisiti da Bayer in forza delle presenti condizioni di acquisto, in caso di ristrutturazioni, fondazioni di enti per finalità di ricerca e sviluppo (in particolare anche per joint venture fondate in tale contesto), vendite di società o per l'esternalizzazione totale o parziale dei processi IT a società collegate ai sensi dell'art. 2359 c.c. e a terze parti (in particolare fornitori di servizi in relazione a questo outsourcing IT). Il trasferimento, in tal senso, può anche essere parziale ed

- essere accompagnato, nei limiti della licenza, da un'autorizzazione all'uso a favore di Bayer.
- 19.5 Inoltre, il Fornitore cede tutti i diritti concernenti e derivanti da invenzioni industriali, (ivi inclusi diritti di brevetto e su modelli di utilità) segni distintivi, marchi, nomi e diritti di design presenti nei risultati del lavoro creato per Bayer, completamente e in tutto il mondo a Bayer. Questo trasferimento include anche tutte le domande e le prospettive di acquisizione di questi diritti. Il trasferimento è indipendente dal fatto che i diritti, le domande e le prospettive di acquisizione di questi diritti siano registrati o meno. Nel caso in cui eventuali diritti di protezione connessi, segni distintivi, marchi, nomi o diritti su design esistenti non siano trasferibili, si applica il punto 18.1.
- 19.6 Se il Fornitore realizza software e/o adattamenti di software standard per conto di Bayer, il codice sorgente e il codice oggetto creato nell'ambito dell'adempimento dell'incarico deve essere messo a disposizione di Bayer in modo completo e in forma adeguata. Se l'oggetto del contratto è la fornitura di software standard e il Fornitore non mette a disposizione di Bayer il codice sorgente e il codice oggetto, il Fornitore è tenuto, qualora Bayer ne faccia richiesta, a depositare presso un terzo soggetto idoneo, vale a dire in particolare presso un fiduciario (anche detto "agente di escrow"), alle comuni condizioni di mercato e a favore di Bayer.
- 19.7 Oltre alla titolarità esclusiva della proprietà intellettuale, Bayer acquisisce anche la proprietà esclusiva di tutti gli oggetti fisici e i supporti dati (ad es. in particolare schizzi, bozze, documenti, moduli, modelli, campioni, strumenti, filmati, fotografie, diapositive, stampe a contatto, videoregistrazioni, videocassette, master, chiavette USB, schede di memoria, materiale pubblicitario, manifesti, insegne, etichette, imballaggi, ecc.) prodotti o messi a disposizione dal Fornitore nell'ambito del presente contratto o per conto del Fornitore per l'esecuzione dell'ordine di acquisto. Ciò vale anche nel caso i detti oggetti rimangano interamente o in parte in possesso del Fornitore. Su richiesta, questi oggetti dovranno essere consegnati a Bayer.
- 19.8 Con il pagamento del corrispettivo pattuito, s'intendono completamente liquidate sia le prestazioni dovute contrattualmente dal Fornitore, sia i suddetti trasferimenti di diritti.
- 20. DIRITTI DI TERZE PARTI E ATTRIBUZIONE**
- 20.1 Per quanto riguarda le immagini, il Fornitore deve ottenere dalle persone ritratte il consenso preventivo eventualmente richiesto per la ripresa, la pubblicazione e l'utilizzo delle immagini conformemente al punto 19.2.
- 20.2 Qualora vengano incaricati soggetti terzi, ad es. fotografi, illustratori, modelli, annunciatori, cantanti, ecc., il Fornitore concede a Bayer la possibilità di limitare, prima dell'affidamento dell'incarico, la portata della prestazione con riferimento alla determinazione dei compensi e alla tutela giuridica.
- 20.3 Il Fornitore si impegna ad assicurare un'adeguata partecipazione ai proventi a tutti gli autori e ai detentori di diritti connessi, che hanno contribuito alle prestazioni e agli oggetti forniti nell'ambito del presente contratto sulla base di un accordo concluso con il Fornitore o le cui prestazioni o opere sono state prese in consegna dal Fornitore.
- 20.4 Nel caso in cui il Fornitore risulti essere l'autore/il co-autore in riferimento a tutti gli utilizzi dell'opera di Bayer, il Fornitore rinuncia a una citazione degli autori e raccomanderà alle terze parti coinvolte nella fornitura dei suoi servizi di astenersi a loro volta dal citarli come autori. Sarà in capo a Bayer la decisione riguardo alla citazione del Fornitore e/o dei (co-)autori e riguardo alle modalità della citazione,.
- 20.5 Il Fornitore deve garantire attraverso opportuni accordi (in particolare con dipendenti o eventuali subappaltatori da lui incaricati) che l'uso conforme al Contratto dei risultati del lavoro effettuato e di altre prestazioni non sia pregiudicato da eventuali diritti d'autore o coautore o da altri diritti di proprietà e che a Bayer siano concessi i diritti descritti ai punti da 19.1 a 19.7. Il Fornitore è tenuto ad acquisire i diritti e/o le licenze necessarie, ove richiesto. Eventuali oneri di licenza gravano in capo al Fornitore.
- 20.6 Con il pagamento del corrispettivo pattuito, s'intendono completamente liquidate sia le prestazioni dovute contrattualmente dal Fornitore, sia le licenze e/o oneri di licenza sopra menzionati.
- 21. VIOLAZIONE DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE**
- 21.1 Fatta salva la disposizione di cui al punto 21.2, il Fornitore manleva e tiene indenne totalmente Bayer da qualsiasi pretesa di terzi derivante da una violazione dei diritti di proprietà intellettuale di terzi attraverso i risultati del lavoro utilizzati conformemente al Contratto e/o le prestazioni fornite. L'obbligo di manleva comprende tutte le spese che Bayer deve necessariamente sostenere a causa o in relazione a reclami di terzi.
- 21.2 Il Fornitore non è responsabile per i servizi forniti da Bayer. Bayer manleva e tiene indenne il Fornitore da qualsiasi pretesa di terzi se la pretesa in questione si basa sul fatto che il Fornitore ha agito su espressa richiesta di Bayer, sebbene il Fornitore abbia informato Bayer per iscritto delle proprie obiezioni in merito alla liceità dell'atto.
- 22. RISERVATEZZA**
- 22.1 Il Fornitore si impegna a utilizzare tutte le informazioni scritte e verbali ricevute da Bayer solo per gli scopi previsti dal presente Contratto, a mantenerle segrete e a non renderle accessibili a terzi senza il preventivo consenso scritto di Bayer. Il Fornitore si impegna inoltre a rendere accessibili le informazioni soltanto a dipendenti ed eventuali subappaltatori che sono vincolati da un accordo di riservatezza corrispondente al presente punto 22 e che necessitano di conoscere le informazioni per adempiere al contratto tra il Fornitore e Bayer. Su richiesta, il Fornitore confermerà per iscritto a Bayer la conclusione dei relativi accordi.
- 22.2 Il detto obbligo di riservatezza si estende anche alla richiesta e all'ordine di acquisto nonché ai lavori a ciò connessi.
- 22.3 I detti obblighi non si applicano alle informazioni
- di cui il Fornitore era già a conoscenza al momento della loro trasmissione senza essere in altro modo obbligato alla riservatezza nei confronti di Bayer, oppure
  - di cui il Fornitore viene a conoscenza tramite terzi che hanno ricevuto e trasmesso tali informazioni senza violare alcun obbligo di riservatezza, oppure
  - che sono di pubblico dominio al momento della trasmissione da parte di Bayer, oppure
  - che diventano di pubblico dominio senza alcuna colpa da parte del Fornitore.
- 22.4 L'obbligo di riservatezza non si applica inoltre qualora le informazioni debbano essere rivelate a un tribunale o a un ente governativo a seguito di un ordine del tribunale o di un ente governativo al fine di adempiere all'ordine stesso. Nella misura in cui ciò sia consentito in determinate circostanze, il Fornitore informerà immediatamente Bayer prima che le informazioni vengano trasmesse a un tribunale o a un ente governativo.
- 22.5 Detto obbligo di riservatezza si applica anche successivamente all'espletamento dell'incarico, salvo che si verifichi a posteriori una delle eccezioni predette.
- 23. COLLAUDO, RESPONSABILITÀ PER VIZI E ALTRE GARANZIE**
- 23.1 Il Fornitore garantisce che i beni e/o servizi dovuti non presentino vizi tali da pregiudicare il valore o l'idoneità, che abbiano le caratteristiche qualitative concordate o previste dal Contratto e che siano idonei all'uso previsto dal Contratto. Il Fornitore garantisce inoltre che la fornitura o la prestazione dovuta corrisponda alle regole generalmente riconosciute della tecnologia, alle disposizioni più recenti delle autorità, alla legge sulla sicurezza dei prodotti, ai requisiti di sicurezza applicabili e alle norme in materia di sicurezza sul lavoro e prevenzione degli infortuni.
- 23.2 La responsabilità del Fornitore si estende anche alle parti prodotte e/o fornite da subappaltatori e ai servizi forniti da subappaltatori.

- 23.3 Sarà cura di Bayer comunicare al Fornitore i vizi della prestazione contrattuale non appena vengono accertati nel corso delle normali attività commerciali. Il termine per la notifica del reclamo dipende dalle circostanze del singolo caso. Per i vizi apparenti si applica un termine di almeno quattordici (14) giorni dalla consegna. Per i vizi occulti si applica un termine di almeno quattordici (14) giorni lavorativi dalla scoperta del vizio.
- 23.4 Le parti oggetto di reclamo restano in possesso e di proprietà di Bayer fino alla loro sostituzione. Saranno progressivamente ritrasferiti al Fornitore dietro consegna e trasferimento di proprietà del prodotto sostitutivo. Bayer ha il diritto di continuare a utilizzare la prestazione e i beni difettosi - per quanto possibile - durante l'esecuzione della manutenzione, riparazione o sostituzione degli stessi .
- 23.5 I costi sostenuti dal Fornitore in relazione all'ispezione e alla riparazione (inclusi eventuali costi di smontaggio e rimontaggio e di trasporto) sono a carico del Fornitore stesso. Questo si applica anche nel caso in cui si appuri l'effettiva inesistenza del vizio. Resta salva la responsabilità di Bayer in ordine al risarcimento dei danni in caso di richiesta illegittima di rimozione dei vizi. Tuttavia, Bayer è responsabile solo nel caso in cui Bayer abbia riconosciuto l'effettiva inesistenza del vizio o per negligenza grave abbia ommesso di riconoscerla.
- 23.6 In casi urgenti, se non è possibile attendere che il Fornitore ponga rimedio al vizio, Bayer, fatti salvi i diritti alla garanzia per vizi riconosciuti a norma di legge, può rimuovere i vizi essa stessa o farli rimuovere da terzi ed esigere dal Fornitore il rimborso delle spese necessarie. Questo diritto spetta a Bayer anche se il Fornitore, nonostante la fissazione di un ragionevole periodo di tempo, colpevolmente omette di consegnare entro il termine , se la fissazione di un periodo di tempo è legalmente superflua o se la rimozione del vizio è definitivamente fallita.
- 23.7 Se il Fornitore ha fornito una garanzia per le caratteristiche qualitative o la durata dell'oggetto della fornitura, Bayer può anche far valere i diritti derivanti dalla garanzia oltre ai suoi diritti basati sulla responsabilità per i vizi.
- 23.8 Il collaudo avviene in modo esclusivamente formale mediante sottoscrizione di un verbale di collaudo da parte di Bayer - non attraverso l'utilizzo o la messa in servizio dell'opera (collaudo implicito). Allo stesso modo si esclude il collaudo fittizio.
- 23.9 Al Fornitore non spetta il diritto di richiedere collaudi parziali.
- 23.10 Per le opere da fornire successivamente dal Fornitore, che nel corso dell'ulteriore fornitura dell'opera vengono coperte e quindi non possono più essere ispezionate e verificate, il Fornitore concede a Bayer la possibilità di ispezionare le opere in questione prima della loro copertura.
- 23.11 La proprietà di tutte le opere fornite oggetto del contratto o parti di esse passa a Bayer all'atto della fornitura al punto di utilizzo.
- 23.12 Il rischio di distruzione accidentale e/o di danneggiamento accidentale passa a Bayer con l'avvenuto collaudo.
- 23.13 Il Fornitore risponde per vizi materiali e legali conformemente alle disposizioni di legge.
- 24. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**
- 24.1 Per la risoluzione del Contratto si applicano le prescrizioni di legge.
- 24.2 Bayer ha diritto di risolvere parzialmente il Contratto.
- 24.3 Il Contratto può essere risolto per giusta causa senza preavviso. Una giusta causa si ha in particolare nei seguenti casi:
- Il Fornitore viola un obbligo contrattuale e non pone rimedio all'inadempimento nemmeno entro un termine ragionevole fissato da Bayer accompagnato dalla minaccia di risoluzione.
  - Se il termine per l'adempimento non può essere esteso tenuto conto della tipologia di inadempimento, e il Fornitore non ha correttamente adempiuto nonostante la messa in mora.
- Il Fornitore non ha ottemperato al suo obbligo di versamento delle imposte e/o dei contributi previdenziali.
  - Il Fornitore ha subito un significativo deterioramento della propria situazione finanziaria, che mette a rischio l'adempimento del Contratto.
  - Il Fornitore è coinvolto in una modifica del proprio assetto societario.
- 24.4 Il Fornitore, dopo la risoluzione del Contratto, è obbligato a sgomberare il cantiere e a consegnare immediatamente a Bayer tutti i documenti di progettazione e/o altri documenti del progetto che sono importanti per la prosecuzione dei lavori.
- 24.5 La risoluzione del Contratto richiede la forma scritta.
- 25. RESPONSABILITÀ E MANLEVA**
- 25.1 Il Fornitore risponde conformemente alle disposizioni di legge.
- 25.2 Qualora Bayer venga chiamata in causa per via di una violazione di una disposizione di legge o del Contratto da parte di terzi, della quale deve rispondere il Fornitore, il Fornitore si impegna a manlevare e tenere indenne Bayer da qualsiasi pretesa.
- 26. PRESCRIZIONE**
- 26.1 Si applicano i termini di prescrizione previsti dalla legge, salvo diversa pattuizione espressa. In deroga a quanto disposto sopra, si applicano le seguenti disposizioni.
- 26.2 Sono soggette alla prescrizione secondo la legge le pretese extracontrattuali per vizi materiali e giuridici e le pretese contrattuali che non si riferiscono a vizi.
- 26.3 In caso di legittimi reclami, il termine di prescrizione si prolunga del periodo intercorrente tra il reclamo e la rimozione del vizio. Se l'oggetto della fornitura/prestazione viene completamente sostituito, il termine di prescrizione inizia a decorrere da capo. In caso di sostituzione parziale, il termine di prescrizione si applica solo alle parti sostituite. Il nuovo termine di prescrizione non decorre se il Fornitore in modo manifesto omette di agire con riguardo all'obbligo di eliminare i vizi posto a suo carico
- 27. RITENUTA ALLA FONTE**
- Bayer ha diritto di dedurre dall'importo da pagare e di trattenere le imposte dovute da Bayer sulle fatture del Fornitore secondo le normative fiscali. Se l'aliquota della ritenuta alla fonte è ridotta in base alle disposizioni di una convenzione sulla doppia imposizione, non si applica alcuna deduzione o si applica una deduzione ridotta nel caso in cui Bayer riceva in tempo utile dal Fornitore i documenti necessari (ad es. dichiarazione di esenzione), rilasciati dall'agenzia fiscale competente (ad es. Agenzia delle Entrate), attestanti che il pagamento è esentasse o soggetto a un'aliquota d'imposta ridotta. Tutte le imposte ritenute vengono trattate come pagate da Bayer al Fornitore per tutte le finalità del Contratto. Sarà cura di Bayer trasmettere le attestazioni fiscali sul pagamento della ritenuta alla fonte a nome del Fornitore. Qualora Bayer a seguito dell'adempimento e cessazione dell'obbligo di pagamento debba pagare la ritenuta alla fonte mediante compensazione dei crediti o di altre prestazioni, ma senza poterla dedurre, il Fornitore verserà separatamente la ritenuta alla fonte a Bayer. Qualora Bayer non abbia effettuato la deduzione della ritenuta alla fonte, ma sia obbligato fiscalmente, a causa del Fornitore, a versare la ritenuta alla fonte all'ufficio delle imposte, il Fornitore supporterà Bayer in tutte le procedure necessarie per ottenere un rimborso dalle autorità fiscali, oppure, nel caso l'ufficio delle imposte non rimborsi la ritenuta alla fonte, il Fornitore rimborserà immediatamente l'importo dell'imposta.
- 28. IVA**
- Tutti i corrispettivi pattuiti s'intendono al netto di IVA. L'IVA, se è dovuta dal Fornitore a termini di legge, deve essere pagata dopo il ricevimento di una regolare fattura conformemente alle disposizioni della legge sull'IVA in aggiunta ai corrispettivi pattuiti.

## 29. SOSTENIBILITÀ

- 29.1 Il Fornitore è tenuto a organizzare l'esecuzione delle attività con Bayer in conformità alle aspettative di Bayer relativamente al rispetto dei diritti umani e alla tutela dell'ambiente, nonché ad altri argomenti inerenti alla sostenibilità, come delineato nel Codice di condotta dei fornitori di Bayer ("Bayer SCoC"), versione datata 31 dicembre 2022, a cui è possibile accedere tramite <https://www.bayer.com/en/procurement/supplier-code-of-conduct>. Bayer si riserva il diritto di modificare la presente Clausola di Sostenibilità così come il Bayer SCoC se le proprie aspettative relativamente al rispetto dei diritti umani e alla tutela dell'ambiente dovessero cambiare e ne informerà il Fornitore non appena ragionevolmente possibile. Il Fornitore prende atto della necessità del continuo rispetto nei confronti del SCoC modificato o della clausola modificata, a seconda dei casi.
- 29.2 Il Fornitore informerà i propri fornitori in merito alle disposizioni sostanziali del Bayer SCoC, incluso l'accesso al portale dei reclami di Bayer indicato nel Bayer SCoC, e si assicurerà che le disposizioni sostanziali del Bayer SCoC siano rispettate, oltre che da sé stesso, anche dai propri fornitori.
- 29.3 Bayer si riserva il diritto di effettuare valutazioni, controlli o audit (audit in loco o da remoto, questionari online o cartacei, sistemi di certificazione riconosciuti o sistemi di audit, ecc.) per garantire e verificare il rispetto di quanto sopra. La valutazione, il controllo o l'audit possono essere eseguiti direttamente da Bayer o da una terza parte qualificata.
- 29.4 Il Fornitore deve, senza indebito ritardo, (i) segnalare a Bayer per iscritto qualsiasi rischio identificato e violazione dei principi delineati nel Bayer SCoC e (ii) intraprendere azioni correttive appropriate per prevenire, porre fine o ridurre al minimo la violazione. Bayer si riserva il diritto di (i) adottare misure/sviluppare azioni correttive seguendo un processo progettato da Bayer stessa per porre fine o ridurre al minimo una violazione e (ii) chiedere la collaborazione del Fornitore a tale riguardo. Se il Fornitore non rispetta i requisiti del Bayer SCoC, trascorso un periodo di tolleranza di tre mesi senza che le violazioni siano state eliminate, Bayer, a propria esclusiva discrezione, si riserva il diritto di (i) sospendere il contratto fino a quando non sia stato posto rimedio a tali violazioni, oppure (ii) risolvere il contratto dopo che il termine concesso per porre rimedio alle violazioni è scaduto inutilmente.
- 29.5 Il Fornitore riconosce e sostiene gli sforzi di Bayer per l'inclusione e il rispetto della diversità, il suo impegno per il coinvolgimento di aziende guidate da minoranze e il divieto di trattamenti discriminatori nella catena di fornitura, come delineato nel Bayer SCoC. Il Fornitore farà tutto quanto ragionevolmente possibile per impiegare diversi fornitori e subappaltatori qualificati ove appropriato e fattibile, tenere traccia del loro utilizzo ed essere in grado di produrre una relazione, su richiesta di Bayer, relativamente al livello di spesa con i vari fornitori utilizzati.

Il Fornitore manleva e terrà indenni Bayer e le sue consociate, inclusa Bayer AG (tutte le consociate di Bayer sono elencate su [https://www.bayer.com/sites/default/files/GDIS\\_Companies\\_EN.pdf](https://www.bayer.com/sites/default/files/GDIS_Companies_EN.pdf)) da qualsiasi danno, pretesa di terze parti, multa, o perdita derivanti da violazioni degli obblighi descritti nel presente documento o nello SCoC.

## 30. CLAUSOLE FINALI

- 30.1 Al Fornitore è consentito citare o fare riferimento al rapporto commerciale in essere con Bayer all'interno di materiale informativo e pubblicitario solo previa autorizzazione scritta di Bayer.
- 30.2 Il Fornitore può cedere crediti di natura non pecuniaria sussistenti nei confronti di Bayer soltanto con il consenso esplicito di Bayer.
- 30.3 L'accordo tra Fornitore e Acquirente sarà vincolante e avrà effetto a vantaggio delle parti e dei rispettivi successori e cessionari. L'accordo non può essere ceduto, trasferito o novato, in tutto o in parte, da una delle parti a qualsiasi terzo senza il preventivo consenso scritto della controparte; fermo restando, tuttavia, che Bayer potrà cedere, trasferire o novare, in tutto o in parte, i propri diritti e obblighi ai sensi dell'accordo senza il previo consenso scritto dell'altra parte a (a) qualsiasi consociata, o (b) a

un successore o cessionario mediante fusione, consolidamento, acquisto o altro, delle attività o dei beni di Bayer, o di parti di essi, a cui si riferisce l'oggetto dell'accordo.

- 30.4 Il Fornitore può ricorrere a compensazioni solo nel caso di crediti incontestati o accertati in sede giudiziale. Qualora al Fornitore spettasse un diritto di ritenzione, il Fornitore potrà far valere questo diritto solo in virtù di crediti scaturiti dallo stesso rapporto contrattuale.
- 30.5 Per il resto si applicano le disposizioni di legge relative alla compensazione e ai diritti di ritenzione.
- 30.6 Il Fornitore è tenuto a comunicare immediatamente a Bayer per iscritto ogni trasferimento del Contratto per effetto di legge e ogni modifica della propria ragione sociale.
- 30.7 Si applica il diritto del Paese in cui Bayer ha la sua sede. Si esclude espressamente l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG) del 11.04.1980. Il foro competente è il luogo in cui Bayer ha la sua sede.
- 30.8 Qualora determinate disposizioni del Contratto si rivelassero interamente o parzialmente inefficaci, resterà tuttavia invariata l'efficacia delle rimanenti disposizioni.
- 30.9 Qualora determinate disposizioni non siano diventate parte integrante del Contratto o si rivelino inefficaci, il contenuto del Contratto si regolerà primariamente secondo le disposizioni di legge. Per il resto e a condizione che nessuna interpretazione integrativa del Contratto prevalga o sia possibile, le parti sostituiranno la disposizione nulla o inefficace con una disposizione efficace che si avvicini il più possibile economicamente, tenuto conto dei reciproci interessi. Lo stesso si applica nel caso in cui le disposizioni presentino una o più lacune regolatorie. Per colmare la lacuna deve entrare in vigore una disposizione adeguata che si avvicini il più possibile al senso e allo scopo del contratto voluto dalle parti, se questo punto fosse stato considerato al momento della stipula del Contratto.
- 30.10 Modifiche, integrazioni o la risoluzione consensuale del rapporto contrattuale necessitano della forma scritta per avere efficacia. Questo si applica anche a una modifica di questa clausola sulla forma scritta.

Ultimo aggiornamento: Leverkusen, novembre 2021